



SPORTLICH AKTIV

in und um Göllheim

15. August 2020, 9:00 Uhr

Adolf-von-Nassau-Erlebnistour für Mountainbiker
Treffpunkt: Sportheim Göllheim, Carl-Diem-Weg 5

16. August 2020, 9:00 Uhr

Mountainbiketour "Der doppelte Donnersberg"
Treffpunkt: Sportplatz in Steinbach

Für beide Touren gilt:

Teilnahme: 7 € pro Person

Anmeldung Tel. : 06352/1712 oder per Mail:

touristik@donnersberg.de

Nähere Infos zu den Touren: www.donnersberg-touristik.de

19. August 2020, 17:00 Uhr

Kinderfußball im Kids-Club beim TUS Göllheim
Alle 4 bis 7-jährige sind herzlich Willkommen.
Bitte in Sportkleidung mit Getränken erscheinen.
Gesucht werden auch Trainer/innen und
Betreuer/innen für regelmäßiges Training.

AMTLICHER TEIL



Aus der Verbandsgemeinde

Die Verbandsgemeindekasse Göllheim informiert

Die Verbandsgemeindekasse Göllheim weist darauf hin, dass am **15. August 2020** die **3. Vierteljahresrate für Grundbesitzabgaben (Grundsteuer und Nebenabgaben), sowie die Gewerbesteuervorauszahlung für das Haushaltsjahr 2020 zur Zahlung fällig wird.** Zur Vermeidung von Verzugsfolgen werden die Zahlungspflichtigen gebeten, innerhalb 1 Woche die offenen Raten zu begleichen. Gleichzeitig möchten wir auf folgendes hinweisen: **Eine Möglichkeit Verzugskosten zu sparen, ist die Teilnahme am Sepa-Lastschriftinzugsverfahren.** Eine Terminüberwachung Ihrerseits ist nicht mehr erforderlich, die Erstellung von Überweisungs-trägern entfällt. Säumnisfolgen wie Mahnung und Vollstreckung können nicht eintreten. Die jeweils anfallenden Abgaben werden dann automatisch an den Fälligkeitstagen von Ihrem Girokonto abgebucht. **Vordrucke zum Sepa-Lastschriftinzugsverfahren erhalten Sie bei der Verbandsgemeindekasse.**
Göllheim, im August 2020
gez. Roland Eifler, Kassenleiter

Stellenausschreibung

Bei der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim sucht zur Verstärkung des Fachbereiches Finanzen zum nächstmöglichen Zeitpunkt **eine(n) Mitarbeiter/in (m/w/d) für die Verbandsgemeindekasse.** Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle mit 39 Wochenstunden. Die Probezeit beträgt 6 Monate. Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst. Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 6 TVöD.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen die Sachbearbeitung in den Bereichen

- Durchführung von Vollstreckungsmaßnahmen im Innen- und Außenbereich
- Bearbeitung von Pfändungs- und Überweisungsbeschlüssen
- Überwachung von Personenkonten
- Überwachung von Stundungen und Ratenzahlungen
- Buchhaltung im Vertretungsfall

Persönliche Voraussetzungen:

- abgeschlossene Berufsausbildung zur / zum Verwaltungsfachangestellten
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Überzeugungskraft, -Belastbarkeit
- sicheres Auftreten und sicherer Umgang mit den gängigen Office-Anwendungen.
- Bewerberinnen und Bewerber sollten am Ausbildungslehrgang für Vollstreckungsbeamte erfolgreich teilgenommen haben. Ansonsten wäre die Bereitschaft erforderlich, diese Fortbildung bei Kostenzusage zu erwerben
- Führerschein Klasse B erforderlich

Wir bieten Ihnen:

- ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet
- einen modernen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, sonstige Qualifikationen) bis zum 4. September 2020 an die Verbandsgemeindeverwaltung, Fachbereich 1/Personal, Freiherr-vom-Stein-Str. 1-3, 67307 Göllheim oder per Mail (PDF) an bewerbungen@vg-goellheim.de.

Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Franzreb und Herr Peter, Tel. 06351-4909-12 bzw. -10 zur Verfügung.

Bitte legen Sie Ihrer Bewerbung nur Kopien bei (keine Originale oder Bewerbungsmappen), da grundsätzlich keine Rücksendung der Unterlagen erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen nach den Vorschriften der EU-DGVO vernichtet.

Aus den Gemeinden



Albisheim

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeister Zelt findet am 2. und 4. Donnerstag im Monat von 16 bis 18 Uhr im Rathaus, Hauptstr. 40 in Albisheim statt.



Dreisen

Haushaltssatzung

der Ortsgemeinde Dreisen für die Jahre 2020 und 2021 vom 07.08.2020

Der Gemeinderat hat auf Grund des § 95 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz in der derzeit geltenden Fassung folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden:	Haushaltsjahr 2020	Haushaltsjahr 2021
1. im Ergebnishaushalt		
der Gesamtbetrag		
der Erträge auf	1.167.315 Euro	1.178.415 Euro
der Gesamtbetrag		
der Aufwendungen auf	1.338.300 Euro	1.304.950 Euro
der Jahresüberschuss/-fehlbetrag auf	-170.985 Euro	-126.535 Euro
2. im Finanzhaushalt		
der Saldo der ordentlichen		
Ein- und Auszahlungen auf	-117.185 Euro	-74.835 Euro
die Einzahlungen aus		
Investitionstätigkeit auf	787.500 Euro	751.000 Euro
die Auszahlungen aus		
Investitionstätigkeit auf	1.648.000 Euro	799.000 Euro
der Saldo der Ein- und		
Auszahlungen aus		
Investitionstätigkeit auf	-860.500 Euro	-48.000 Euro
der Saldo der Ein- und		
Auszahlungen aus		
Finanzierungstätigkeit	auf 977.685 Euro	122.835 Euro

§ 2 Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

	Haushaltsjahr 2020	Haushaltsjahr 2021
zinslose Kredite auf	0 Euro	0 Euro
verzinsten Kredite auf	863.000 Euro	50.500 Euro
zusammen auf	863.000 Euro	50.500 Euro

Nachrichtlich:

Die Verbandsgemeindeverwaltung wird ermächtigt, die im Haushalt vorgesehenen Kredite nach Bedarf aufzunehmen.

§ 3 Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

Seite 4

§ 4 Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 wie folgt neu festgesetzt:

- Grundsteuer A 2020	335 v. H.
- Grundsteuer A 2021	339 v. H.
- Grundsteuer B 2020	372 v. H.
- Grundsteuer B 2021	395 v. H.
- Gewerbesteuer 2020	383 v. H.
- Gewerbesteuer 2021	393 v. H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden:- für den ersten Hund 2020 48,00 Euro- für den ersten Hund 2021 60,00 Euro- für den zweiten Hund 2020 96,00 Euro- für den zweiten Hund 2021 96,00 Euro- für jeden weiteren Hund 2020

144,00 Euro- für jeden weiteren Hund 2021 144,00 Euro- für gefährliche Hunde je 2020 600,00 Euro- für gefährliche Hunde je 2021 600,00 Euro-
5 Beiträge

Die Sätze der Beiträge für ständige Gemeindevorrichtungen nach dem Kommunalabgabengesetz (KAG) vom 20. Juni 1995 (GVBl. S. 175), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2006 (GVBl. S. 57) werden für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 wie folgt festgesetzt:

Beiträge für die Unterhaltung der Wirtschaftswege (§ 11 KAG) in 2020 7,00 Euro/ha

Beiträge für die Unterhaltung der Wirtschaftswege (§ 11 KAG) in 2021 7,00 Euro/ha

§ 6 Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitals beträgt zum 31.12.

2018	1.577.192 €	geprüft
2019	1.400.406 €	vorläufig
2020	1.229.421 €	vorläufig
2021	1.102.886 €	vorläufig

§ 7 Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen
 Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen oder Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall 6.000,00 Euro überschritten sind.

§ 8 Wertgrenze für Investitionen

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von 30.000,00 Euro sind im jeweiligen Teilhaushalt einzeln darzustellen.

§ 9 Altersteilzeit

Die Bewilligung von Altersteilzeit für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer wird in 0 Fällen zugelassen.

§ 10 Weitere Bestimmungen

Es gilt der vom Gemeinderat beschlossene Stellenplan.

Dreisen, den 07.08.2020

Kathrin Molter (DS)
 Ortsbürgermeisterin

Hinweis:

Die vorstehende Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die nach § 95 Abs. 4 GemO erforderlichen Genehmigungen der Aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in den §§ 2 und 3 der Haushaltssatzung wurden mit Schreiben vom 30.07.2020 erteilt.

Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom 14.08.2020 bis 24.08.2020, während der Dienstzeit im Verbandsgemeindegebäude in Göllheim, Freiherr-vom-Stein-Str. 3, Zimmer 3.1 öffentlich aus. **Bitte melden Sie sich an der Information.**



Impressum

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2
 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Steffen Antweiler, Bürgermeister
 Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3,
 67307 Göllheim, Tel. 06351/4909-0
übriger Teil: Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Reklamationen Tel. 06502 9147-800
Zustellung: E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Die Bekanntmachung erfolgt im Amtsblatt Nr. 33 vom 13.08.2020.

Es wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten, wenn die Rechtsverletzung nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung der Satzung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist (§ 24 Abs. 6 Satz 4 Gemeindeordnung).



Göllheim

Bürgerinformation

über die 2. Sitzung des Forstverbandes Göllheim-Kerzenheim vom 23. Juli 2020

Die Verbandsvorsteherin Schmitt begrüßte alle Anwesenden, stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Bekanntmachung sowie die Beschlussfähigkeit des Zweckverbandes fest und eröffnete die Sitzung.

A. Öffentlicher Teil:

1. Verpflichtung der weiteren Mitglieder des Forstverbandes Göllheim-Kerzenheim

Die Verbandsvorsteherin Schmitt verpflichtete das Mitglied des Forstverbandes Göllheim-Kerzenheim, Markus Vorbeck gemäß § 30 Abs. 2 der Gemeindeordnung der namens des Forstverbandes per Handschlag.

B. Nichtöffentlicher Teil:

2. Belegprüfung des Jahresabschlusses 2019

Mittels der zur Verfügung gestellten Laptops wurde die Belegprüfung durchgeführt. Aufkommende Fragen wurden durch Fachbereichsleiter Jilek beantwortet. Zu diesem Tagesordnungspunkt übernahm das Mitglied der Verbandsversammlung Regina Pohl den Vorsitz.

C. Öffentlicher Teil:

3. Prüfung des Jahresabschlusses 2019

Die Vorsitzende der Rechnungsprüfung Regina Pohl informierte über den Jahresabschluss 2019 und über das Ergebnis der Rechnungsprüfung.

4. Jahresabschlusses 2019 des Forstverbandes Göllheim-Kerzenheim

a) Feststellung des Jahresabschlusses

b) Entlastung

a) Feststellung des Jahresabschlusses

Der Verbandsversammlung wurde vorgeschlagen:

- den Prüfungsbericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum **31.12.2019** zur Kenntnis zu nehmen, den geprüften Jahresabschluss mit einer Bilanzsumme von **21.945,48 €** festzustellen.

Hierzu erfolgte einstimmige Beschlussfassung.

b) Entlastung

Es wurde einstimmig dem Verbandsvorsteher und dem stellvertretenden Verbandsvorsteher, dem Bürgermeister und den Beigeordneten der Verbandsgemeinde für den Jahresabschluss 2019 gem. § 114 Abs. 1 GemO Entlastung erteilt. Die Verbandsvorsteherin Andrea Schmitt nahm an der Prüfung und Abstimmung nicht teil.

5. Mitteilungen und Anfragen

a) Ausbildung zum Forstwirt

Ein Verbandsmitglied fragte an, ob der Forstverband einen Forstwirt ausbilden könne.

b) Anfrage von Verbandsmitglied Markus Vorbeck

Ein Verbandsmitglied fragte bezüglich einer forstwirtschaftlichen Radtour an. In der Verbandsgemeinde Winnweiler wurde dies bereits durchgeführt.

Verbandsgemeindeverwaltung

Im Auftrag

gez. Lea Jeltsch

Sitzungsdienst

Bürgerinformation

über die Ortsbegehung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Göllheim vom 23. Juli 2020

Ortsbürgermeister Hartmüller begrüßte alle Anwesenden, stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Bekanntmachung fest und eröffnete die Sitzung.

1. Besichtigung des mobilen Mehrzweckraums an der Friedrich-Fröbel-Kindertagesstätte

Der Gemeinderat begutachtet den neuen Mehrzweckraum der Friedrich-Fröbel-Kindertagesstätte.

2. Umbaumaßnahmen in der Friedrich-Fröbel-Kindertagesstätte

Aufgrund von Änderungen des Kita-Gesetzes und zunehmender Kinderzahlen werden 2 weitere Gruppenanbauten, Küchenerweiterung, größerer / neuer Speiseraum, größerer Besprechungsraum sowie mehr Schlafplätze notwendig.

Ortsbürgermeister Dieter Hartmüller erläutert die bisherigen Grund-

stückerhandlungen zur Erweiterung der Kita. Da der Erwerb nicht wie beabsichtigt erfolgen konnte, muss über einen weiteren Standort nachgedacht werden.

Es werden verschiedene Möglichkeiten von Ortsbürgermeister Hartmüller und dem Gemeinderat vorgeschlagen die Kindertagesstätte zu erweitern bzw. an einem neuen Standort zu bauen. Der Gemeinderat einigt sich darauf, dass die verschiedenen Optionen in der nächsten Gemeinderatssitzung beraten werden sollen.

3. Besichtigung von Standorten für eine weitere Kindertagesstätteneinrichtung

Der Gemeinderat besichtigt zwei Standorte für eine Kindertagesstätte an denen eine Bebauung in Frage kommen könnte. Zum einen wird der momentane Bolzplatz an der Gutenbergschule (gegenüber Grillplatz) besichtigt. Zum anderen wurde die Grünfläche am Eselsweg in Richtung Grundschule in Betracht gezogen.

Verbandsgemeindeverwaltung

im Auftrag

gez. Alicia Lincks

Sitzungsdienst



Immesheim

Bürgerinformation

über die 4. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Immesheim vom 14. Juli 2020

Ortsbürgermeister Kauk begrüßte alle Anwesenden, stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Bekanntmachung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

A. Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde

Ein Ratsmitglied informiert über mehrere Beschwerden von Bürgern wegen stundenlangem Hundegebell. Die Angelegenheit soll mit dem Ordnungsamt erörtert werden.

2. Wahl einer/eines Vorsitzenden sowie einer/eines stellv. Vorsitzenden für die Rechnungsprüfung gem. § 110 Abs. 1 GemO für die Legislaturperiode 2019/2024 der Ortsgemeinde Immesheim

Für das Amt des Vorsitzenden der Rechnungsprüfung wurde Frank Laninger vorgeschlagen und einstimmig in offener Wahl gewählt.

Für das Amt des stellvertretenden Vorsitzenden der Rechnungsprüfung wurde Philipp Kauk vorgeschlagen und einstimmig in offener Wahl gewählt.

3. Beratung Verkehrssituation Albisheimer Straße - Abzweigung Göllheimer Weg

Die Verkehrssituation wurde bereits in der letzten Ratssitzung eingehend erläutert. Da sich jetzt die Parksituation entspannt hat, wird nun jedoch so schnell gefahren.

Es soll ein Vororttermin mit dem Ortsbürgermeister, den übrigen Ratsmitgliedern, den Anliegern und dem Ordnungsamt stattfinden. Dabei sollen verschiedene Möglichkeiten der Verkehrsentschärfung, z. B. Parkbuchtenregelung oder Parkverbote besprochen werden.

4. Bericht über die Spielplatzüberprüfung

Der Fallschutz an der Schaukel soll laut Bericht der Spielplatzüberprüfung erweitert werden, bevor im September die nächste Prüfung ansteht. Die Ratsmitglieder legen den 25.07.2020 als Termin hierfür fest. Ein Stein zur Ortsverschönerung soll an diesem Tag ebenfalls gesetzt werden.

5. Kerwe 2020

Ortsbürgermeister Kauk informierte darüber, dass die Kerwe dieses Jahr aufgrund der aktuellen Corona-Bestimmungen nicht in gewohnter Form stattfinden kann. Die Kerwe wurde abgesagt.

6. Informationen des Ortsbürgermeisters

a) Starkregenereignisse

Der Ortsbürgermeister informiert über 2 Starkregenereignisse. Die Feuerwehr musste mehrere Sinkkästen reinigen, damit das Wasser abfließen konnte. Es soll auch mittels Presse an die Bürger appelliert werden, ihrer Straßenreinigungspflicht nachzukommen.

b) Gehwegausbau

Der Graben in der Hauptstraße wurde bei den Starkregenereignissen stark in Mitleidenschaft gezogen. Die Verröhrung soll nun provisorisch wieder Instand gesetzt werden. Die Ausschreibungen für den Gehwegausbau und die Grabenverrohrung laufen zurzeit. Laut Aussage von den VG-Werken, Hr. Radetz, soll noch in diesem Jahr mit dem Ausbau begonnen werden.

c) Probealarm

Der Probealarm findet am 18.07.2020 statt.

B. Nichtöffentlicher Teil:

7. Steuerangelegenheiten

Der Rat berät über die aktuellen Steuerangelegenheiten.

8. Informationen des Ortsbürgermeisters

a) Grabenpflege

Ortsbürgermeister Kauk informierte über das weitere Vorgehen in Bezug auf die Grabenpflege.

Des Weiteren wird der Termin für die nächste Sitzung des Ortsgemeinderats festgelegt.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

Alicia Lincks, Sitzungsdienst



Lautersheim

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 20. August 2020, um 19:00 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Ortsgemeinde Lautersheim in der Legislaturperiode 2019/2024 im Dorfgemeinschaftshaus, Hauptstr. 10 in Lautersheim statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil:

1. Wahl einer/eines Vorsitzenden sowie stellv. Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses gem. § 110 Abs. 1 GemO für die Legislaturperiode 2019/2024

B. Nichtöffentlicher Teil:

1. Belegprüfung des Jahresabschlusses 2019

C. Öffentlicher Teil ab 20:05 Uhr:

2. Prüfung des Jahresabschlusses 2019

Lautersheim, 10. August 2020

gez. Thomas Mattern, Ortsbürgermeister

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandsregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen

Bekanntmachung über die Unanfechtbarkeit des Umlegungsplans

Näheres hierzu lesen Sie bitte auf Seite 5!



Ottersheim

Bürgerinformation über die 7. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Ottersheim vom 22. Juli 2020

Ortsbürgermeister Kragl begrüßte alle Anwesenden, stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Bekanntmachung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

A. Öffentlicher Teil:

1. **Wahl einer/eines Vorsitzenden sowie stellv. Vorsitzenden für die Rechnungsprüfung gem. § 110 Abs. 1 GemO für die Legislaturperiode 2019/2024**

Einstimmig wurde festgelegt den Vorsitzenden sowie stellv. Vorsitzenden in offener Abstimmung zu wählen. Das Ratsmitglied Dr. Karl-Heinz Büchner wurde als Vorsitzender vorgeschlagen. Herr Dr. Büchner wurde mit 1 Enthaltung zum Vorsitzenden gewählt. Als stellv. Vorsitzende wurde Katja Weiland vorgeschlagen. Hier erfolgte einstimmige Beschlussfassung.

Ortsbürgermeister Rüdiger Kragl wählte nicht mit, da das Stimmrecht des Ortsbürgermeisters bei Wahlen ruht gem. § 36 Abs. 3 GemO.

B. Nichtöffentlicher Teil:

2. Belegprüfung des Jahresabschlusses 2019

Vor Eintritt in diesen Tagesordnungspunkt übernahm der Vorsitzende der Rechnungsprüfung, Dr. Karl-Heinz Büchner, den Vorsitz. Er begrüßte die Anwesenden und eröffnete die Prüfung des Jahresabschlusses 2019. Der Jahresabschluss wurde stichprobenartig geprüft. Die Prüfung des Jahresabschlusses 2019 hat zu keinen Einwendungen geführt.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

Lea Jeltsch

Sitzungsdienst

Gemeinde Lautersheim

Geschäftsstelle des Umlegungsausschusses der
Gemeinde Lautersheim

Vermessungs- und Katasteramt Westpfalz
Dienstort Kusel
Bahnhofstraße 59, 66869 Kusel

Bekanntmachung über die Unanfechtbarkeit des Umlegungsplans

Nach § 71 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. November 2017 (BGBl. I S. 3634) in seiner jeweils geltenden Fassung wird bekanntgemacht, dass der am 04. Juni 2020 aufgestellte Umlegungsplan für das Umlegungsgebiet „In den Bohngärten – 2. Bauabschnitt“, Gemeinde und Gemarkung Lautersheim am 28. Juli 2020 unanfechtbar geworden ist.

Mit dieser Bekanntmachung wird der bisherige Rechtszustand durch den im Umlegungsplan vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den Besitz der zugeteilten Grundstücke ein (§ 72 BauGB).

Die Geldleistungen werden mit dieser Bekanntmachung fällig.

Die Berichtigung des Grundbuches und des Liegenschaftskatasters wird bei den zuständigen Behörden veranlasst.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Bekanntmachung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Die Monatsfrist beginnt zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung.

Der Widerspruch kann

1. schriftlich oder zur Niederschrift beim Vermessungs- und Katasteramt Westpfalz, Dienstort Kusel, Bahnhofstraße 59 in 66869 Kusel oder

**2. durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur¹ an:
vermka.wpf@poststelle.rlp.de**

erhoben werden.

Kusel, den 29. Juli 2020

Der Vorsitzende des Umlegungsausschusses
der Gemeinde Lautersheim

gez.

(Siegel)

Michael Loos

Hinweis:

Die Veröffentlichung kann ebenfalls auf der Internetseite des Vermessungs- und Katasteramtes Westpfalz

– <https://vermka-westpfalz.rlp.de> – eingesehen werden.

¹ vgl. Artikel 3 Nr. 12 der Verordnung (EU) Nummer 910/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Juli 2014 über elektronische Identifizierung und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/93/EG (ABl. EU Nr. L 257 S. 73).

Rundbrief

1250-Jahrfeier der Gemeinde Ottersheim in 2022

Liebe Ottersheimer Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wie Sie sicherlich wissen wird Ottersheim seine 1250-Jahrfeier in 2022 begehen. In Vorbereitung dieses besonderen Anlasses wurde von mir eine Arbeitsgruppe „1250 Jahre Ottersheim“ gegründet. Diese Arbeitsgruppe hat sich sehr viel für unser Jubiläum vorgenommen, unter anderem das Erstellen einer Dorfchronik, die Planung mehrerer Veranstaltungen im Jubiläumsjahr, die Gestaltung einer themenbezogenen Anlage am Buswendeplatz und auch die Gestaltung der bislang leeren Wand im „Großen Saal“ unseres Dorfgemeinschaftshauses. Und genau dazu wenden wir uns nun an Sie. Wir möchten alle Bürger in die Gestaltung dieser leeren Wand im DGH mit einbeziehen.

Dazu möchten wir hiermit einen Ideenwettbewerb innerhalb unserer Gemeinde starten.

Alle Mitbürger sind deshalb aufgerufen Vorschläge zur Gestaltung dieser Wand einzureichen. Wir wollen Ihnen bewusst keine Vorgaben zur konkreten Umsetzung machen. Allerdings sollte der eingereichte Vorschlag irgend einen Bezug zu Ottersheim haben.

Es soll aber keine Rolle spielen ob Ihr Vorschlag z.B.

- aus einer reinen Wandmalerei besteht,
- ein- oder mehrfarbig ist,
- plastische Stielelemente aus Stein, Porzellan, Ton, Metall oder sonstigem Material enthält,
- in einem Bezug zur 1250-Jahrfeier steht oder einen anderen Bezug zu Ottersheim hat.

Ihr Vorschlag sollte möglichst konkret sein, so dass absehbar ist wie Ihr Vorschlag aussehen könnte, z.B. durch Mitliefern einer aussagekräftigen Zeichnung, oder welche Materialien verwendet werden sollen.

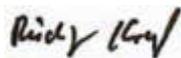
Wir werden dann aus allen Einreichungen den, oder die Kombination aus mehreren Vorschlägen auswählen und mit dem/den Einreichenden auf unsere Bedürfnisse zuschneiden und umsetzen. Für die ausgesuchten Vorschläge wird auch eine Prämierung erfolgen.

Ihr Vorschlag sollte bis zum **30.09.2020** bei Ortsbürgermeister Rüdiger Kragl (Lindenstraße 4, 67308 Ottersheim) eingereicht werden.

Wir freuen uns auf Ihre Vorschläge.

Und „Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf“

Mit freundlichen Grüßen



Rüdiger Kragl
Ortsbürgermeister



Rüssingen

Bekanntmachung

außerordentliche Jagdgenossenschaftsversammlung 2020

1. Niederschrift der Genossenschaftsversammlung vom 06.02.2020

Die über die Genossenschaftsversammlung vom 06.02.2020 gefertigte Niederschrift liegt in der Zeit **von Montag, 17.08.2020 bis einschließlich Montag, 31.08.2020** in der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Fachbereich 1, Organisation, Zimmer 2.6 während der üblichen Öffnungszeiten, Mo.- Mi. jeweils von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, an Donnerstagen von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (Dienstleistungsabend) sowie freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr zur Einsichtnahme durch die Jagdgenossinnen und Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft Rüssingen aus.

Die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim ist weiterhin zu den Grundzeiten besetzt. Aufgrund der Corona-Pandemie wird die Öffentlichkeit nach Möglichkeit um eine vorherige telefonische Terminvereinbarung, Telefon-Nr. 06351/4909-18, gebeten.

2. Grundflächenverzeichnis für die Jagdgenossenschaft Rüssingen
Das Grundflächenverzeichnis für die Jagdgenossenschaft Rüssingen liegt in der Zeit

vom 17.08.2020 bis einschließlich 31.08.2020

in der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Fachbereich 1, Organisation, Zimmer 2.6 während der üblichen Öffnungszeiten, Mo.- Mi. jeweils von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, an Donnerstagen vom 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (Dienstleistungsabend) sowie freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr zur Einsichtnahme aus.

Während dieser Zeit können alle Eigentümer oder Nutzungsberechtigten der im Jagdbezirk liegenden Grundstücke oder ihre mit Vollmacht versehenen Beauftragten das Verzeichnis einsehen und Einsprüche gegen die Richtigkeit der Eintragungen geltend machen.

Werden innerhalb dieser Frist keine Einsprüche erhoben, so gilt das Grundflächenverzeichnis mit Ablauf dieser Frist als festgestellt.

Die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim ist weiterhin zu den Grundzeiten besetzt. Aufgrund der Corona-Pandemie wird die Öff-

fentlichkeit nach Möglichkeit um eine vorherige telefonische Terminvereinbarung, Telefon-Nr. 06351/4909-18, gebeten.

3. Versammlung der Jagdgenossenschaft Rüssingen

Die Jagdgenossen des Jagdbezirks Rüssingen werden hiermit zu einer am

**Mittwoch, den 16.09.2020, um 19.30 Uhr
im Dorfgemeinschaftshaus (Saal), Hauptstraße 69
in 67308 Rüssingen,**

stattfindenden **außerordentlichen** Genossenschaftsversammlung eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Abschluss eines neuen Jagdpachtvertrages
3. Sonstiges und Informationen

Bei der Genossenschaftsversammlung sind nur die jeweiligen Grundstückseigentümer (Jagdgenossen) oder die mit einer schriftlichen Vollmacht des Grundstückseigentümers versehenen Personen stimmberechtigt. Mehr als drei Vollmachten darf kein Jagdgenosse in seiner Person vereinigen.

Bei Grundstücken, die im Miteigentum oder Gesamthandigentum mehrerer Personen stehen, kann das Stimmrecht nur von einem Miteigentümer einheitlich ausgeübt werden.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise für den Versammlungstermin:

- **Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz! Die Maske ist nur am Platz entbehrlich.**
- **Es gilt eine Abstandsregelung von mind. 1,50 m untereinander.**
- **Gehen Sie davon aus, dass keine Getränke während der Versammlung gereicht werden.**
- **Es ist gewünscht, die Versammlung möglichst kurz und effektiv durchzuführen.**

Rüssingen, den 10.08.2020

gez.

Steffen Antweiler

Jagdvorsteher



Weitersweiler

BEKANNTMACHUNG

Am **Mittwoch, den 19. August 2020, um 19:30 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 7. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Weitersweiler in der Legislaturperiode 2019/2024 im Bürgertreff, Am Spielplatz 2 in Weitersweiler statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil:

1. Wahl einer/eines Vorsitzenden sowie stellv. Vorsitzenden für die Rechnungsprüfung gem. § 110 Abs. 1 GemO für die Legislaturperiode 2019/2024

B. Nichtöffentlicher Teil:

2. Belegprüfung des Jahresabschlusses 2019

C. Öffentlicher Teil ab 20:35 Uhr:

3. Prüfung des Jahresabschlusses 2019
4. Jahresabschluss 2019 der Ortsgemeinde Weitersweiler
 - a) Kenntnisnahme der auf 2020 übertragenen Haushaltsermächtigungen
 - b) Feststellung des Jahresabschlusses
 - c) Entlastung
5. Einwohnerfragestunde
6. Prüfung der Abrechnung der Einnahmen und Ausgaben des BÜT Weitersweiler 2019
7. Absturzsicherung Häferbachbrücke hier: Vergabe der Bauleistungen
8. Informationen des Ortsbürgermeisters

D. Nichtöffentlicher Teil:

9. Versicherungsangelegenheiten
10. Informationen des Ortsbürgermeisters

Weitersweiler, 6. August 2020

gez. Thomas Busch

Ortsbürgermeister

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen

Andere Behörden und Stellen



DIE KREISVERWALTUNG INFORMIERT

Abstrichzentrum geschlossen Coronatests bei Ärzten und Teststationen

Seit 20. März wurde für Tests auf Infektionen mit dem Corona-Virus ein Abstrichzentrum in der Sporthalle der Georg-von-Neumayer-Schule in Kirchheimbolanden unterhalten. Bei der Einrichtung, die vom Donnersbergkreis und dem Westpfalz-Klinikum auf den Weg gebracht wurde, haben die Kreisbewohner*innen seither Rachen-/Nasenabstriche vornehmen lassen. Dieses Abstrichzentrum wurde nun am 7. August geschlossen.

Künftig sollen sich Kreisbewohner*innen, die Krankheitssymptome aufweisen, telefonisch an ihren Hausarzt / ihre Hausärztin wenden und dort einen Testtermin vereinbaren. Daneben haben auch Reiserückkehrer aus Risikogebieten einen Anspruch darauf, sich auf das SARS-CoV-2 Virus testen zu lassen. Wer aus solchen Gebieten nach Rheinland-Pfalz einreist, muss sich beim Gesundheitsamt vor Ort melden und einen Test machen lassen. Für Personen, die aus sonstigen Staaten oder Regionen zurückkehren oder einreisen, kann die Testung auf freiwilliger Basis erfolgen. Der Test kann entweder bei einem niedergelassenen Arzt durchgeführt werden oder bei einem von der Kassenärztlichen Vereinigung betriebenen Testzentrum. Daneben betreibt das Land neue Teststationen an den Grenzen zu Rheinland-Pfalz und am Flughafen Hahn. Ergänzend richtet das Gesundheitsamt im Kreishaus in Kirchheimbolanden eine Abstrichstation ein, die ab 10. August ihren Betrieb aufgenommen hat. Dort können montags und donnerstags zwischen 9 und 11 Uhr Abstriche vorgenommen werden. Termine hierfür werden telefonisch vom Gesundheitsamt (Rufnummer: 06352 / 710-500) vergeben.

Kreisrechtsausschuss am 20.8. Zwölf Widersprüche werden verhandelt

Unter Leitung von Kreisverwaltungsrat Fouad Yahia tagt am Donnerstag, dem 20. August der Kreisrechtsausschuss. Zwischen 9 und ca. 16.30 Uhr sollen im großen Saal des Kreishauses in Kirchheimbolanden zwölf Widerspruchsfälle verhandelt werden. Dabei geht es um Sachthemen wie Abwasserbeseitigung, Bauangelegenheiten, Denkmalschutz, Tierschutz- und Verkehrsrecht. Mit zwei Fällen im sozialrechtlichen Kontext befasst sich der Rechtsausschuss gleich zu Beginn der Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit. Grundsätzlich ist es die Aufgabe des Kreisrechtsausschusses Verwaltungsentscheidungen auf ihre Rechtmäßigkeit und Zweckmäßigkeit hin zu überprüfen, bevor ggfs. der Klageweg eingeschlagen wird.

Info zu Kitas im Regelbetrieb Merkblatt des Bildungsministeriums

Für den Regelbetrieb in Kindertagesstätten ab 1. August hat die rheinland-pfälzische Landesregierung ein Merkblatt angekündigt, das Eltern und Sorgeberechtigten bei auftretenden Erkältungssymptomen der Kita-Kinder Ratschläge zum Verhalten gibt. Ein entsprechendes Schreiben ist auf der Homepage www.donnnersberg.de unter Aktuelles im Wortlaut nachzulesen und wird Eltern auch direkt durch die Kita-Träger zur Verfügung gestellt. Das Merkblatt selbst und sonstige aktuelle Hinweise finden sich auf den Internetseiten des Mainzer Bildungsministeriums.

WISSENSDURSTIG?
Besuchen Sie uns auf
unserer Homepage
www.kvhs-donnnersbergkreis.de
Hier finden Sie unsere aktuellen Kurse
mit bequemer Online-Anmeldung.

Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis
Uhlandstraße 2
67262 Kirchheimbolanden

Telefon: 0 63 52 / 710-181-108
Fax: 0 63 52 / 710-257
E-Mail: kvhs@donnnersberg.de

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ Hinweis auf bundesweites Angebot

Seit sieben Jahren berät das Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ Betroffene in ganz Deutschland rund um die Uhr. Darauf weist Gleichstellungsbeauftragte Ute Grüner insbesondere im Hinblick auf die besondere Situation während der Corona-Pandemie hin. Unter der **Rufnummer 08000 116016** können sich betroffene Frauen in 17 Sprachen kostenfrei, anonym und vertraulich dorthin wenden. Daneben gibt es die Online-Beratung auf www.hilfetelefon.de - In einem aktuellen Brief, den die Leiterin des Hilfetelefons beim Bundesamt für Familie an die kommunalen Verwaltungen geschickt hat geht hervor, dass die Zahl der Beratungen kontinuierlich ansteigt. Allein im Jahr 2019 seien rund 44.700 Beratungskontakte registriert worden - 6,5 Prozent mehr als im Jahr zuvor. Auch für den Donnersbergkreis sei es wichtig, dass möglichst viele Menschen das Hilfetelefon kennen und so im Bedarfsfall auch Betroffene darauf hinweisen können, betont Ute Grüner.

Umweltmobil im August Stationen zur Abgabe von Problemmüll

Von 15. bis 20. August werden in 26 Orten des Donnersbergkreises beim sogenannten Umweltmobil Problemabfälle in haushaltsüblichen Mengen kostenlos angenommen. Die Schadstoffsammlungen gelten nur für private Haushalte; Gewerbebetriebe sind ausgeschlossen. Zum Problemabfall gehören z. B. Abbeizmittel, Fleckentferner, Lösungsmittel, Pflanzenschutzpräparate und andere Chemikalien sowie Energiesparlampen und Neonröhren, die wegen ihres Quecksilber-Anteils nicht in der Mülltonne landen dürfen. Die einzelnen Termine, Orte und Uhrzeiten können auf der Homepage www.donnnersberg.de in der Rubrik Aktuelles nachgelesen werden.

Vorankündigung Straßensperrung des Landesbetriebs Mobilität

L 448 zwischen Bubenheim und Zellertal-Harxheim wegen Bauarbeiten von 24. - 28.08. voll gesperrt

Der Landesbetrieb Mobilität (LBM) Worms informiert, dass von Montag, 24. August, bis Donnerstag, 27. August, die Landesstraße (L) 448 zwischen Bubenheim und Zellertal-Harxheim wegen Bauarbeiten voll

gesperrt wird. **Die Zufahrt zur Firma Rowe ist von Bubenheim kommend möglich.** Die Landesstraße wird auf einer Länge von rund 1.000 Meter mit dem Kleinfertiger (Fahrzeug zum Einbau von Asphalt) saniert. Eine Umleitungsstrecke wird ausgeschildert.

Die Arbeiten sind witterungsabhängig, daher kann es kurzfristig zu Änderungen im geplanten Ablauf kommen. Da sich die Behinderungen im Verkehrsablauf nicht vermeiden lassen, werden die Verkehrsteilnehmer bereits im Voraus um Verständnis für die notwendige Umfahrung gebeten.

NICHTAMTLICHER TEIL

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Notfalldienst

Region Eisenberg - Ramsen - Kerzenheim - Ebertsheim - Steinborn - Steinackersiedlung - Rodenbach - Quirnheim - Lautersheim.
Notdienstzeiten: Mittwoch, von 13.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr, am Wochenende von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr.
Ärztliche Notfalldienstzentrale, Westring 32Tel. 06359/19292
Ärzte-Dienst Rockenhausen zu erfragen über den Anrufbeantworter des Hausarztes.

Tierheim Worms Notfall-Tel.: 0177-9585350 v. 8:00 - 17:15 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienst

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414 bekannt gegeben.

Ärztlicher Notfalldienst

Der ärztliche Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte im Dienstgebiet für Kirchheimbolanden, Göllheim und Zellertal wird durchgeführt von der Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden, Dannenfeser Straße 36, 67292 Kirchheimbolanden, Tel. 06352/19292.

Die Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden erreichen Sie am Westfalzklinikum Kirchheimbolanden (Wegweiser Notfälle).

Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitag von 18.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr und an den Feiertagen.
Notfalldienstzentrale Grünstadt erreichen Sie am Kreiskrankenhaus Grünstadt.

Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitag von 18.00 Uhr bis Montag, 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Bereitschaftsdienst der Verbandsgemeindewerke Göllheim

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sind die Verbandsgemeindewerke auch außerhalb der üblichen Dienststunden unter der Telefonnummer 0173/6767540 erreichbar.

Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

Telefonseelsorge

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen

.....Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222

Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

Unter www.telefonseelsorge.de Beratung auch im Internet.

Ökumenische Sozialstation Donnersberg-Ost e.V.

(Ambulante Hilfe Zentrum)

Ambulante Alten- und Krankenpflegestation für die Verbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolanden, Dannenfeser Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz

„Haus Vergissmeinnicht“

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische Sozialstation Donnersberg Ost e.V.Telefon: 06352/705970

Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Marita Bohn 06352/7190619

Katja Scheid 06352/7190618

Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer Angehörigen.

Ökum. Sozialstation, Dannenfeser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

Ansprechpartnerin:

Ingrid HorschTel. 06352/7059 714

Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind oder Jugendlichen

.....Tel.: 06131/235531

E-Mail: Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de

VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden

Vorstadt 44, 67292 KirchheimbolandenTel. 06352/7505610

..... Fax: 06352/75056129

E-Mail: kv-donnernberg@vdk.de

Internet: www.vdk.de/kv-donnernberg

VdK- Ortsverband Göllheim

Ansprechpartner: Reginald Schirmbrand Tel. 0176/66905383

Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Einschränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.

Dannenfeser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

.....Tel: 06352/67149

E-Mail: info@btvkibo.de, homepage: www.btvkibo.de

Allgemeiner Sozialer Dienst

Die offene Sprechstunde des Allgemeinen Sozialen Dienstes findet jeden Mittwoch von 10:00 - 12:00 Uhr in der Verbandsgemeinde Göllheim, Zimmer 1.8 statt. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht notwendig.

Gemeindegemeinschaft Plus der Kreisverwaltung Donnersbergkreis

Frau Eva Müller

Tel.: 06352 / 710-323

Handy: 0162 / 3341419

Kirchliche Nachrichten

Prot. Kirchengemeinde Lautersheim

Sonntag, 16. August 2020

10 Uhr Gottesdienst (Lektorin Anette Risser)

Gottesdienste dürfen wieder gemeinsam in der Kirche gefeiert werden. Um Infektionen möglichst zu vermeiden gelten weiterhin gelten die besonderen „Richtlinien für Gottesdienste in Corona-Zeiten“.

Pfarrerin Helke Rothley erreichen Sie: Protestantische Pfarramt Kerzenheim, Telefonnummer: 06351 51 70, Mail: pfarramt.kerzenheim@evkirchepfalz.de

Stadtmission Kirchheimbolanden

Herzliche Einladung zum nächsten Gottesdienst am **16. August, 11:15 Uhr** im Hof der Stadtmission, Schillerstraße 29. (bei Regen im Gemeindegemeinschaftssaal).

Wir halten uns streng an die Auflagen der aktuellen Corona-Verordnung;

deshalb ist eine vorherige Anmeldung erforderlich.

Otto-Erich Juhler, Telefon 06302-6073600

(Email: otto-e.juhler@egvpfalz.de)

Wir freuen uns auf Sie.

Weitere Informationen: www.stadtmission-kirchheimbolanden.de

Dornbusch-Gemeinde Göllheim

Evangelische Freikirche

Gemeinde am Marktplatz 6
67307 Göllheim

Gottesdienst:

Sonntag 10:30 Uhr

Prediger: Dieter Martsch

Wir richten uns nach den

jeweils geltenden Hygienevorschriften

Wir laden sie recht herzlich ein

und freuen uns auf ihren Besuch

Auskunft über:

Karl-Friedrich u. Karin Heinz, Göllheim

Tel. 06351-45514

Mail: dornbusch@dbg-goellheim.de

www.Dornbusch-Gemeinde-Goellheim.de

Kath. Pfarrei Hl. Philipp der Einsiedler

Wir feiern Gottesdienst:

Donnerstag, 13. August

Weitersweiler 18:30 Uhr Hl. Messe nach Meinung

Bubenheim 18:30 Uhr Sterbeamt für Elfriede Maria Hois

Freitag, 14. August

Göllheim 08:00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

Immesheim 18:30 Uhr Amt: Intention für Elisabeth Ramb (Lanninger)

Samstag, 15. August

Göllheim 18:30 Uhr Festamt und Vorabendmesse: Amt als Jhgd. für Elisabeth Griebe (Neurohr) mit Kräutersegnung

Zell 18:30 Uhr Festamt und Vorabendmesse; Intention für Irmgard Egelhofer, mit Kräutersegnung

20. Sonntag im Jahreskreis, 16. August

Weitersweiler 08:30 Uhr Amt für die Pfarrei, mit Kräutersegnung

Ottersheim 09:30 Uhr Amt: Intention für Nikolaus Rühl und Intention für Else und Karl Hornung und verst. Angehörige, mit Kräutersegnung

Göllheim 10:00 Uhr **Firmung mit Bischof Dr. Karl-Heinz Wiesemann**

Pontifikalamt mit Spendung des Firmsakramentes an die Firmbewerber der Gemeinden Göllheim und Weitersweiler - nur für Firmlinge und Angehörige

Göllheim 15:00 Uhr **Firmung mit Bischof Dr. Karl-Heinz Wiesemann**

Pontifikalamt mit Spendung des Firmsakramentes an die Firmbewerber der Gemeinden Ottersheim und Zell - nur für Firmlinge und Angehörige

Montag, 17. August

Einselthum 18:30 Uhr Amt: Intention für die Lebenden und Verstorbenen der Fam. Bosse und Heich

Mittwoch, 19. August

Biedesheim 18:30 Uhr Amt nach Meinung

Für alle Gottesdienste gelten die aktuellen Corona-Hygienevorschriften des Bistums Speyer

Kontaktadressen:

Pfarrbüro Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim

Steigstraße 7, 67307 Göllheim

Tel. 06351/5083

E-Mail: pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de

Öffnungszeiten:

Montag: 14:00 - 16:00 Uhr

Dienstag: 09:00 - 12:00 Uhr und

Dienstag: 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 - 12:00 Uhr

Freitag: 09:00 - 12:00 Uhr

Pfarrbüro Ottersheim 06355/413

Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 - 11:00 Uhr

Prot. Kirchengemeinde

Göllheim und Rüssingen-Ottersheim

Protestantische Kirche Göllheim

Sonntag, 16.08.2020, 10.30 Uhr Dritter Konfirmationsgottesdienst

(Pfr. Rummer/ Prd. Klein)

Anstelle des Schulanfangsgottesdienstes für die Grundschüler

gibt es einen kleinen „Segen auf den Weg“ im Rahmen der offiziellen

Schulanfangsveranstaltung am **Dienstag, 18.08.2020**, ab 9.00 Uhr in

den jeweiligen Klassenräumen!

Protestantische Kirche Rüssingen

Der nächste Gottesdienst findet am 23.08.2020 statt!

Kindergottesdienst (14täglich):

Kindergottesdienst wird erst nach den Sommerferien wieder stattfinden.

Für alle Gottesdiensten in Göllheim und Rüssingen gelten weiterhin die Corona-Auflagen!

Zur besseren Planung für Göllheim (jetzt mit Empore ca. 80 Plätze) **als auch für Rüssingen** (15 Plätze) **biten wir um rechtzeitiges Erscheinen** (da der Eintragung in die Namensliste etwa Zeit erfordert).

Noch immer gelten im Gottesdienst folgende verpflichtende Vorgaben:

- Mundschutzpflicht beim Betreten und Verlassen der Kirche** (Stoffmasken oder Schal reichen aus! Wer keinen Schutz hat: Mundschutz OP- Masken gibt es auch noch am Kircheneingang!).
- Der Mundschutz darf ab sofort am Platz abgenommen werden** (allerdings ist Gesang ohne Mund-Nasen-Schutz nicht erlaubt!).
- Eingang nur über die Marktplatzseite** (Abstandsmarkierungen am Boden) - dort wird auch eine **Händedesinfektionsstation** aufgebaut. (In Rüssingen, mit nur einem Eingang, wird die Händedesinfektion direkt im Kircheneingang sein.)
- Alle Gottesdienstbesucher müssen namentlich und mit Adresse und Telefonnummern am Eingang erfasst werden (ggf. Infektionskettennachverfolgung). Diese **Listen** sind nach neuester Verordnung (vom 24.06.2020) **1 Monat** aufzubewahren und dann zu vernichten.
- Göllheim: Ausgang über Klosterfassenseite** (Auch hier: Abstandsmarkierungen am Boden).
- Sitzplätze immer im 1,5 m Abstand** - auch nach vorne und hinten! **Gemeinsame Hausstände einer Familie können aber zusammensitzen.**

Hinweise:

Trauerfeiern dürfen weiterhin - zwar nun im erweiterten - aber grundsätzlich noch immer begrenzten Familienkreis durchgeführt werden. Trauergespräche sollen möglichst noch telefonisch geführt werden oder im Freien (Garten o.ä.). Wir bitten um Verständnis!

Die Presbytersitzung für Göllheim wurde auf Donnerstag, 13.08.2020, 18.30 Uhr im Pfarrhof oder bei schlechtem Wetter in der Kirche verschoben.

Generalprobe für die Konfirmation, Gruppe 3, findet am Donnerstag, 13.08.20, um 11.00 Uhr in der Prot. Kirche in Göllheim in Göllheim statt.

Die Fahrt des Frauenkreises in die Mehlinger Heide wurde auf Donnerstag, den 20.08.2020, verschoben. Treffpunkt: 15.30 Uhr am Prot. Gemeindehaus!

Geburtstagsbesuche finden zurzeit (wenigstens als kurze „Haustürbesuche“) wieder statt.

Ev. Krankenpflegeverein: Telefonische Auskünfte zum Krankenpflegeverein über Herrn Jürgen Jooß, Tel.: 06351/42848 oder Marianne Ruhl, Tel.: 06351/6387.

Aus Vereinen und Verbänden

Albisheim

Albisheimer Kulturwerkstatt

Gesundheitskurse beginnen

Qui Gong

Die Qi-Gong-Gruppe trifft sich jeden Dienstag um 9.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, um die Übungen des Taiji Qi Gong, des Pflaumen -Qi Gong und der Taiji Peking-Form zu üben. Ein Einstieg ist jederzeit möglich. Infos bei Helga Fuhrmann, Tel. 06355-1707.

Yoga für Anfänger und Fortgeschrittene

Ein Einstieg ist bei den Yogakursen der Albisheimer Kulturwerkstatt jederzeit möglich. Gisela Zeller, Anmeldung Tel. 06355-953444, bietet ihren Kurs ab 17. August jeden Montag um 19 Uhr an. Die Yogakurse von Beate Freihöfer, Anmeldung Tel. 06355-2659, beginnen am Mittwoch, 2. September um 19.30 Uhr sowie morgens um 9:30 Uhr. Die Kurse finden im Dorfgemeinschaftshaus statt.

Modern Pilates für mehr Ausgeglichenheit im Alltag

Modern Pilates ist ein sanftes Ganzkörpertraining mit asiatischen Elementen. Die Übungen fördern die Balance, stabilisieren und mobilisieren vor allem die Wirbelsäule, sorgen für eine gute Haltung, kräftigen das Powerhouse sowie die Beckenbodenmuskeln und verbessern die Beweglichkeit. Es ist geeignet für alle, die etwas für ihre Gesundheit tun möchten, aber stressfrei und entspannend.

Nehmen Sie sich dafür Zeit, Zeit zum Loslassen aber auch um neue Energie zu tanken. Der Kurs findet ab 22. August samstags von 10:00 bis 11:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus statt. Anmeldung bei der Regina Geißler unter Tel. 06355-2970 oder 0170-2912154, regina-geissler-info@web.de.

Eine Anmeldung zu allen Kursen ist zwingend notwendig, um die Einhaltung der Hygienemaßnahmen zu gewährleisten.

„Malen in die Nacht“ im Kunstbahnhof in Albisheim

Einmal im Monat bietet der Künstler Gregor Dittmer die Möglichkeit, unter professioneller Begleitung, eigene künstlerisch-gestalterische Themen zu erforschen. Idee dieser Abendveranstaltung mit viel Zeit und Raum ist es, spielerisch-suchend in den eigenen Bilderkosmos einzutauchen. Die kreative Atmosphäre, die in einer Gruppe kreativ arbeitender Menschen entsteht, inspiriert die individuelle gestalterische Arbeit. Vorkenntnisse sind nicht notwendig. Die Freude am künstlerischen Abenteuer entsteht von alleine. Der erste Termin ist am 20. August ab 19:00 Uhr. Anmeldung bei Dittmer, Tel. 06355-955649, kunstbahnhof-albisheim@gmx.de. Weitere Infos: www.kunstbahnhof-albisheim@gmx.de

Göllheim

1. MTB-Marathon des RV Falke Göllheim

Am **Samstag, den 15. August 2020** lädt der RV Falke zum 1. MTB-Marathon in Göllheim ein. Zur Teilnahme ist neben einer Voranmeldung über rv-falke-goellheim@gmx.de auch etwas Training nötig. Die Strecke ist mit 90 km und 1700 Höhenmetern durchaus nichts Alltägliches auf dem Mountainbike. Der Marathon startet um 8:00 Uhr am Sportheim im Carl-Diem-Weg in Göllheim. Neben der Marathonstrecke gibt es noch zwei kleinere Touren über 35 und 67 km, die beide um 9:00 Uhr am Sportheim starten. Alle Touren finden als geführte Touren statt und das Tempo wird wie gewohnt an die Teilnehmer angepasst. Dadurch, dass wir einen gemeinsamen Verpflegungspunkt anfahren, kann auch zwischendurch noch ein Wechseln zu einer anderen Gruppe erfolgen. Mehr Infos unter: rv-falke-donnnersberg.de



Turn- und Sportverein Göllheim

Neuer Zumba Gold® Kurs

Zumba Gold® ist perfekt geeignet für Sporteinsteiger und aktive ältere Erwachsene, die nach einem passenden Zumba® Kurs suchen, der die beliebten Original-Bewegungen mit geringerer Intensität anbietet. Der Kurs enthält alle Fitness-Elemente: Herz-Kreislaufübungen, Muskel-Training, Verbesserung von Flexibilität und Gleichgewicht kombiniert mit überwiegend lateinamerikanischer Rhythmen, die Partystimmung verbreiten und dich so richtig in Schwung bringen.

So funktioniert's: Der Kurs enthält einfache Zumba® Choreographien, die sich vorrangig auf die Verbesserung von Ausdauer, Gleichgewicht, Bewegungsumfang und Koordination konzentrieren. Sei bereit, so richtig zu schwitzen und dann mit neuer Kraft aus dem Kurs zu kommen. Wir treffen uns montags um 20:00 Uhr in der Kleinen Halle, Carl-Diem-Weg 3, Sportzentrum, Veranstalter ist der TUS Göllheim, Trainerin: Heidi Fahr Bitte in Sportkleidung kommen und ein Getränk so wie ein Handtuch mitbringen.

Anmeldung direkt bei Kursbeginn oder Heidi Fahr, 01729648099

Kursstart: Montag, den 24.08.2020, 10 Abende,

Kosten: 40 € Nichtmitglieder, 20 € Mitglieder

Einfach vorbei kommen und mitmachen!

Allgemeines

Corona-Tests für Rückkehrer aus Risikogebieten

Für Personen, die auf dem Land-, See-, oder Luftweg aus einem **Risikogebiet** für Infektionen mit dem Coronavirus nach Rheinland-Pfalz einreisen oder sich in den letzten 14 Tagen vor der Einreise in einem Risikogebiet aufgehalten haben, gilt die Quarantänepflicht. Von dieser Pflicht ausgenommen sind Personen, die sich in dem Zeitraum von 48 Stunden vor der Einreise oder innerhalb von 72 Stunden nach der Einreise testen lassen und ein negatives Testergebnis vorlegen können. Reisende aus Risikogebieten sind verpflichtet, sich unverzüglich nach Rückkehr beim zuständigen Gesundheitsamt zu melden und dort auch Angaben über mögliche Symptome und einen Test zu machen.

Auf der Homepage des Kreises stehen die Formulare „**Einreisemeldung**“ und „**Meldung Symptomentwicklung**“ zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite des Donnersbergkreises: <https://www.donnnersberg.de/donnnersbergkreis/Aktuelles>.

! Zahle Höchstpreise !
 Kaufe PKW, Geländewagen, LKW, Busse, Transporter, Unfallwagen, Baumaschinen, Traktoren für den Export. Laufleistung und Zustand unwichtig. Sofort Bargeld!
Ing. M. Schröder-Export, Telefon: 0177 / 6269000

Sven Schuff **FINANZ BROKERSERVICE**
 Bankfachwirt (IHK)
 Tel. 0631-205-78360
 Unionstraße 1
 67657 Kaiserslautern
www.cs-finanz-brokerservice.de
Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:
 • Baufinanzierungen mit Nebenkosten
 • Umschuldung mit negativer Schufa
 • Abwendung der Zwangsversteigerung

// Hätte, könnte, sollte.
Pack's an!
Jakob Becker
 Passende Container für jede Entsorgung

 Bauschutt
 Altpapier
 gem. Abfälle
 Grünabfälle
 Altholz
 Sonderabfälle
 uvm.
Hotline
06303 804-0
www.jakob-becker.de

IMMOBILIEN Welt 06502 9147-0

Privat sucht Bauplatz für Wohnhaus
Zahle über Marktpreis
 Gerne auch großes Grundstück, zweite Reihe oder Teil eines Gartens, oder Abrisshäuser.
Tel.: 0177/3753345

Niederheim/Zellertal zVK:
kl. 1 FH, 3 ZKB, Kü./DU./WC, 59 qm
 Stellpl./NG, Ang. z. EnEV: BjG1900, BjW2014, Kl:H, ET Pellets, EA: B, EB 454; RE/MAX Immo LU, U. Stroh, 0621/54907-49
ulrich.stroh@remax.de **KP:85.000,- EUR zuzgl. 3,48% ges. MwSt.**

Farbanzeigen fallen auf!
 Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de

67316 CARLSBERG 2 · AM TALHAUS 1
 Tel.: 06356 / 351 · Fax: 06356 / 8066
 E-Mail: mgs_lautensack_gmbh@t-online.de · www.mgs-lautensack.de

- Wandverkleidungen
- Grabdenkmäler
- Fensterbänke
- Bodenbeläge
- Treppenanlagen
- Küchenarbeitsplatten
- Marmor- und Granitfliesen

Design in Stein

Gartenpflege + mehr: Firma Magbau, Göllheim

Bäume fällen, Heckenschnitt, Rasenpflege, Pflasterarbeiten, Zaunarbeiten, Gartenmauern und Fliesen legen, Baggararbeiten, Abrissarbeiten mit kostenloser Entsorgung, ...

Tel. 0 63 51 / 999 70 55 oder 0152 / 55 47 39 26

**Dienstleistungen aller Art und Abriss (Mulcharbeiten)
Deutsches Forst-Service-Zertifikat**

• Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggararbeiten
(auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79 Fa. Afrim Bytyqi

Garten- & Landschaftsbau Fa. Leonard, Kerzenheim

führt aus: Pflasterarbeiten und Gartengestaltung z.B. Teiche anlegen, Bäume zurückschneiden + fällen, Zäune einsetzen, Holzterrasse entfernen, PVC-Terrasse einbauen, kostenlose Beratung, inkl. Abfuhr Tel.: 0 63 51 / 1 44 18 07 oder 01 76 / 72 18 83 72



Weitere Stellenangebote online unter: wittich.de/jobboerse

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

Aushilfe/Teilzeit/Vollzeit

- Servicekräfte (m/w/d)
- Thekenkraft (m/w/d)
- Küchenhilfen (m/w/d)

Klöter · Hauptstraße 34 · 67591 Mölsheim

www.kloeter-moelsheim.de · Telefon 0 62 43 - 55 30

Neueröffnung (Bistro) in Eisenberg**Bedienung (Buffetkraft) ab sofort gesucht**

zwischen 30 – 40 Jahren, Festanstellung oder Aushilfe.
Anmeldung mit Krankenkasse, Wohnmöglichkeit vorhanden.
Telefon 0176/96182930

Starte Deine Zukunft jetzt!

Du hast Interesse an einer Ausbildung oder einem dualen Studium in einem Beamtenverhältnis? Du suchst eine interessante und abwechslungsreiche Aufgabe sowie einen Job mit Verantwortung und Sicherheit?

Dann bist Du bei uns genau richtig!

Die rheinland-pfälzischen Finanzämter bieten für das Studien- und Ausbildungsjahr 2021 über
220 Studienplätze zum Diplom-Finanzwirt (FH) (m/w/d)
100 Ausbildungsplätze zum Finanzwirt (m/w/d)

Bewirb Dich noch heute!

Weitere Informationen,
Deine Benefits sowie unsere
Onlinebewerbung findest
Du unter www.jobs.fin-rlp.de

**Für Rückfragen stehen wir
Dir auch gerne telefonisch
zur Verfügung unter
0261 / 4932-36427,
-36405 oder -36406**
Alle Infos unter
www.jobs.fin-rlp.de



**Folge uns auch
auf Instagram!**

[karriere.finanzamt](https://www.instagram.com/karriere.finanzamt)

KARRIERE IM LBM

Der LBM ist der kompetente Partner
für Mobilität in Rheinland-Pfalz.
Gestalten Sie mit uns die Wege von morgen.

Jetzt bewerben:
karriere-im-lbm.de



LBM
LANDESBETRIEB
MOBILITÄT
RHEINLAND-PFALZ

Wir suchen landesweit

Anwärter (m/w/d)**Regierungsinspektor-Anwärter**

Duales Studium Bachelor of Arts

Regierungssekretär-Anwärter**Auszubildende (m/w/d)****Straßenwärter****Fachinformatiker****Kaufmann für Büromanagement**

Land Rheinland-Pfalz **FAMILIEN-
FREUNDLICHER
ARBEITGEBER**



Rheinland-Pfalz

BARES FÜR WA(H)RES

Experten für Schmuck, Diamanten, Luxusuhren und Bernstein vom 10.08. bis 15.08.20 bei Juwelier Burglädchen in Winnweiler zu Gast



haben. Viele von Ihnen entdecken wahre Schätze, die Sie schnell in Geld umwandeln können. Das bringt immer mehr Menschen dazu, in ihren

Schmuckschatullen zu kramen. Selbst Bernstein genießt aufgrund hoher Nachfrage im fernen Osten seinen persönlichen Höhenflug. Oft sogar als „langweilig“ oder „aus der Mode gekommen“ abgestempelt, könnte sich jetzt Bernsteinschmuck als große finanzielle Überraschung entpuppen. Für besonders schöne Honigbernsteinketten, im Idealfall in Oliven- oder Kugelform, kann man schon mit ein paar Hundert bis zu mehreren Tausend Euro rechnen. Aufgrund der stark wachsenden Nachfrage aus dem Ausland hat sich der Preis für besonders schöne Stücke in den letzten 7 Jahren verzehnfacht. Es lohnt sich also durchaus nachzuschauen, ob sich nicht eventuell noch die einen oder anderen Bernsteinketten in Vitrinen befinden. Ebenfalls hoch im Kurs stehen Luxusuhren der Marken Rolex, Breitling, Omega und Co. Besonders interessant sind alte Vintage-Uhren aus den 60er und 70er Jahren, welche ihre Preise in den letzten Jahren um ein Vielfaches steigern konnten. Hier lohnt es sich durchaus, die alten

»Wecker« aus dem Tresor zu holen und diese den Experten vorzulegen. Laut Experten kann beispielsweise eine Rolex GMT Master aus den 70er Jahren bis zu 9.000 EUR erzielen. Des Weiteren bieten die Experten von »Bares für Wa(h)res« kostenlose Wertschätzung von Diamanten an. Besonders interessant sind Diamanten im Brillant-Schliff ab einer Größe von 0,50 Karat. Hier gilt immer die Faustregel: Ein einzelner großer Diamant ist wertvoller als viele kleine Diamanten. Ein Besuch bei den Experten lohnt sich in jedem Fall, denn hier wird Ihr Schatz professionell taxiert und zu einem fairen Preis entgegengenommen.



Taschenuhr • Silbermünzen



Zinnbecher und Zinnkrug



Rohbernstein

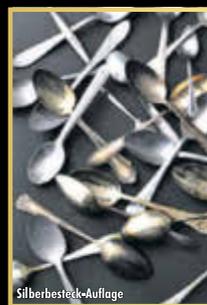
Jahrzehntelang verstaubten Schmuck und Uhren in Kästen und Schubladen – bis heute. Die Experten von »Bares für Wa(h)res« in Kooperation mit Juwelier Burglädchen sind in Rheinland-Pfalz unterwegs und bewerten kostenlos Ihre Schätze. Egal ob kaputter Goldschmuck, welchen Sie sich als Urlaubsmitbringsel gekauft hatten, oder uraltes Silberbesteck, welches Sie von Ihrer Großtante geerbt

Juwelier Burglädchen
Marktplatz 13, 67722 Winnweiler
Ansprechpartner: Herr Issa
Tel.: 06302 98 13 62
Aktionszeitraum 10.08.-15.08.2020

BARES FÜR WA(H)RES – AKTION VOM 10.08. bis 15.08.2020
Nutzen Sie diese einmalige Chance!
Kostenlose Wertschätzung und Barankauf vor Ort.



Bernsteinkette butterscotch



Silberbesteck-Auflage

Bares für Wa(h)res

Sofort BARGELD

Sofort BARGELD

für

für

ZINN

ALTGOLD

SILBER

BRUCHGOLD

SILBERBESTECK-AUFLAGE

ZAHNGOLD

BERNSTEIN

GOLDMÜNZEN

KORALLE

GOLDBARREN

LUXUSUHREN

GOLDUHREN



Goldschmuck



Silber



Luxusuhren

 **JUWELIER BURGLÄDCHEN**

Marktplatz 13 in 67722 Winnweiler
 Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-14 Uhr
 Ansprechpartner: Herr Issa, Telefon: 06302 98 13 62